

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 134 (2008)  
**Heft:** 8: Gesundes Licht

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Bei Personalfragen persönlicher

#### UNSERE MANDANTIN

ist ein mittelgrosses, etabliertes Bauingenieurunternehmen mit Sitz in Chur, dessen Name für anspruchsvolle Projekte aus den Bereichen Hoch-, Tief- und Tunnelbau sowie Wasserkraft steht. Im Rahmen der Nachfolgeregelung suchen wir für den Bereich **Tief- und Untertagebau** eine ausgewiesene

## BAUINGENIEUR-PERSÖNLICHKEIT

(Geschäftsführer-Stellvertreter / Partner)

#### DIE HAUPTAUFGABEN

Projektleitungen in den Bereichen Tief- und Untertagebau, Stellvertretung des Geschäftsführers sowie Mitarbeit in der Akquisition und im Offertwesen.

#### DAS ANFORDERUNGSPROFIL

Diese Kaderstelle möchten wir einem kommunikativen Bau-Ingenieur ETH/FH mit Führungspraxis und Leistungsausweisen in den Gebieten Tief- und Untertagebau anvertrauen. Sozialkompetenz und gute Netzwerkfähigkeiten runden Ihr Profil ab.

#### DAS ANGEBOT

Interessante Projekte, attraktive Anstellungsbedingungen sowie die Möglichkeit, sich als Partner am Unternehmen zu beteiligen.

#### IHRE KONTAKTPERSON

Auf Ihre telefonische Kontaktaufnahme für Erstauskünfte oder Ihr Bewerbungsdossier freut sich: Herr André Thomas, Geschäftsführer. Müntener & Thomas Personal- und Unternehmensberatung AG, Hartberstrasse 9, CH-7002 Chur, e-mail: info.chur@job-online.ch, Telefon: +41 81 257 15 00. Für **Diskretion und Kompetenz** bürgt unser Name.

**stadtlangenthal**



Der Fachbereich Hochbau des Stadtbauamtes ist zuständig für den nachhaltigen Unterhalt und die Investitionen der städtischen Liegenschaften. Wir suchen per 1. April 2008 oder nach Vereinbarung eine/n jüngere/n verantwortungsbewusste/n

## Architektin / Architekt HTL/FH

#### Ihr Aufgabengebiet

- Sie sind zuständig für den Unterhalt, die Projektierung und Ausführung von Neu- und Umbauten der Stadt Langenthal
- Die zugewiesenen Projekte begleiten und führen Sie vorwiegend als Vertreter/in der Bauherrschaft
- Den Planungs- und Projektprozess unterstützen Sie fachlich und administrativ
- Mitarbeit bei Machbarkeitsstudien sowie in Arbeitsgruppen und Kommissionen
- Sie erarbeiten die notwendigen Vorlagen für den politischen Prozess
- Fachliche Unterstützung der Fachstelle Liegenschaften
- Vertretung des Fachbereichsleiters Hochbau

#### Sie verfügen über

- eine abgeschlossene Ausbildung als dipl. Architekt/in HTL/FH
- Berufserfahrung in allen Planungsphasen
- Kenntnisse im Projektmanagement
- fundierte EDV-Anwenderkenntnisse MS Office/Fachgebiet
- sicheren mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Belastbarkeit und Flexibilität

#### Wir bieten

Eine vielseitige, interessante Tätigkeit in einem politischen Umfeld, sowie ein gutes Arbeitsklima in einem kleinen Team.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Für Fragen stehen Ihnen der Stadtbaumeister, Herr Urs Affolter, Tel. 062/916 22 55, sowie der Fachbereichsleiter Hochbau, Herr Ernst Wüthrich, Tel. 062/916 22 57, gerne zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugniskopien senden Sie bitte an die **Stadtverwaltung Langenthal, Fachbereich Personal, Frau Beatrice Troxler, Jurastrasse 22, 4901 Langenthal**.

## SBB CFF FFS

Die Geschäftseinheit Projekt Management des Bereiches Fahrweg ist das Ingenieur-Unternehmen innerhalb der SBB Infrastruktur, mit Schwerpunkt Planung und Projektierung von Infrastrukturprojekten. Zur Verstärkung unseres motivierten Teams Ingenieurbau+Umwelt bei Projekt Management Luzern suchen wir eine/n

## Sicherheitsfachmann/frau

Als Sicherheitsfachmann/frau beraten und unterstützen Sie die Projektleiter/Innen unserer Einheit in allen Fragen der Sicherheit, erstellen Sicherheitsdispositive und übernehmen Sicherheitsleitungen. Sie initiieren präventive Massnahmen zur Steigerung der Sicherheit und übernehmen Instruktionsaufgaben in der Aus- und Weiterbildung zum Thema Sicherheit und Gesundheitsprophylaxe.

Sie bringen eine Hochschul- oder Fachhochschulausbildung als Bauingenieur/in und einige Jahre Berufserfahrung mit oder haben eine abgeschlossene Ausbildung als Bauleiter/in oder Bauführer/in. Neben Erfahrung in der Baustellen- und Arbeitssicherheit verfügen Sie über eine Ausbildung zum EKAS-Sicherheitsfachmann/frau oder sind bereit, diese zu absolvieren. Sie haben Organisationstalent, gute Kommunikationsfähigkeit, hohe Leistungsbereitschaft und Teamplay. Kenntnisse im Projektmanagement, Erfahrung des Bahnbetriebes und ein Flair für Erwachsenenausbildung sind von Vorteil.

Mit uns fahren Sie gut! Wir bieten Ihnen in einem vielfältigen Umfeld attraktive Arbeitsbedingungen und gute Lohnnebenleistungen. Wenn Sie an einer vielseitigen Aufgabe interessiert sind, ein gutes Arbeitsklima und moderne Büros direkt im Bahnhof Luzern zu schätzen wissen, finden Sie bei uns Ihre neue Herausforderung.

Fühlen Sie sich angesprochen? Detaillierte Auskünfte gibt Ihnen gerne Herr H. Furrer, Leiter Ingenieurbau+Umwelt, Tel. +41 (0)51 227 30 10.

Wir freuen uns auf Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen. Bitte senden Sie diese bis 3. März 2008 an: SBB, Infrastruktur, Personal Service Center, Frau Monique Skreblin, Kasernenstrasse 97, Postfach, 8021 Zürich. Referenz: 32660

**Mehr Jobs und alles über erstklassige Mobilität finden Sie auf [www.sbb.ch](http://www.sbb.ch).**

## Ernst Basler + Partner AG

Mühlebachstrasse 11  
Telefon 044 395 16 16  
mirjam.hegenbarth@ebp.ch

8032 Zürich  
Fax 044 395 16 17  
[www.ebp.ch](http://www.ebp.ch)

Die Ernst Basler + Partner AG ist ein unabhängiges Ingenieur, Planungs- und Beratungsunternehmen, das seit 1981 im In- und Ausland erfolgreich tätig ist.

Zur Erweiterung unseres Teams im Tätigkeitsfeld Bauherrenberatung suchen wir eine/n jüngere/n

## ArchitektIn ETH / FH / TU

mit 2 bis 4 Jahren Berufserfahrung.

Haben Sie Interesse, sich bei der Entwicklung, Steuerung und Abwicklung verschiedenster Bauprojekte sowie in der Organisation von Wettbewerbsprozessen zu engagieren und sich dabei zur/zum selbstständigen BauherrenberaterIn/Bauherrenberater weiter zu entwickeln? Die vielseitigen Aufgaben erfordern das Interesse, sich in neue Aufgaben einzuarbeiten, ein vernetztes und analytisches Denken, Praxisbezug, Flexibilität und Zielstrebigkeit.

Engagierte, teamfähigen und kommunikativen Persönlichkeiten bieten wir anspruchsvolle Projekte, den nötigen Spielraum zu ihrer fachlichen und persönlichen Weiterentwicklung sowie ein angenehmes Arbeitsklima an unserem mit öffentlichen Verkehrsmitteln gut erschlossenen Bürostandort in Zürich-Stadelhofen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an Frau Mirjam Hegenbarth, Personalbüro. Für mehr Informationen steht Ihnen Frau Christine Steiner Bächi zur Verfügung.



Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir:

### Bauingenieur/in, Techniker/in

mit breit abgestützter Erfahrung im Sportplatz-, Strassen- und Tiefbau etc..

Wir bieten Ihnen einen neuen Wirkungsraum.

Zur Unterstützung in unseren Umgebungsprojekten aber auch selbstständiger Bearbeitung von Projekten in allen Projektphasen.

CAD- und EDV-Kenntnisse erforderlich.

### und Tiefbau- / Strassenbauzeichner/in

zur Unterstützung in Umgebungsprojekten, Sport-, Strassen- und Tiefbaubau etc.

CAD- und EDV-Kenntnisse erforderlich.

Für Fragen steht Ihnen Herr Erich Andermatt gerne zur Verfügung.

Mit Interesser erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen.

erich andermatt, objekt- und landschaftsplanung BSLA  
Industriestrasse 57, 6302 zug tel: 041 - 763 15 15  
e-mail: [andermatt@erich-andermatt.ch](mailto:andermatt@erich-andermatt.ch)



Gruner ist eine unabhängige und innovative Firmengruppe. Wir bieten breitgefächerte Dienstleistungen aus den Bereichen Verkehr, Tief- und Untertagebau, Konstruktion, Energie und Umwelt + Sicherheit an. In der Sparte Tiefbau befassen wir uns mit Studien, der Planung, der Projektierung und der Ausführungsüberwachung von grossen und mittleren, interdisziplinären Vorhaben für Verkehrsinfrastrukturbauten, von Ver- und Entsorgungsanlagen und Wasserbauten in der Schweiz und dem benachbarten Ausland.

Unsere Projektleiter führen firmenübergreifende Teams verschiedener Fachrichtungen, vertreten die Projekte bei Kunden und Dritten und übernehmen die fachliche und finanzielle Gesamtverantwortung. Zur Ergänzung unserer Crew suchen wir einen erfahrenen

## PROJEKtleiter GROSSPROJEKTE (m/w)

Wir wenden uns an **dipl. Bauingenieure** mit fundiertem Fachwissen und Referenzen in der Leitung von grossen Projekten aus dem Infrastrukturbau und/oder Wasserbau und Erfahrung mit öffentlichen Bauherren in der Schweiz. Organisationstalent, Verständnis für interdisziplinäre Zusammenarbeit, Führungsfähigkeit und Teamgeist, grosse Einsatzbereitschaft, Kommunikationsfähigkeit und Erfahrung mit Auftraggebern der öffentlichen Hand helfen Ihnen zu einem erfolgreichen Einstieg. Kenntnisse einer zweiten Landessprache sind von Vorteil.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche, selbständige Stelle, konkrete Entwicklungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten sowie moderne Infrastruktur in einem angenehmen Arbeitsumfeld. Für weitere Fragen steht Ihnen Peter Rüegsegger, Tel. +41 61 317 62 90 <[peter.rueegsegger@gruner.ch](mailto:peter.rueegsegger@gruner.ch)> gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme bzw. schriftliche Bewerbung.

ISO 9001

**Gruner AG Ingenieure und Planer**  
Gellertstrasse 55, CH-4020 Basel, Telefon +41 61 317 61 61,  
Fax +41 61 312 40 09, [mail@gruner.ch](mailto:mail@gruner.ch), [www.gruner.ch](http://www.gruner.ch)

**PLAN  
IDEA**

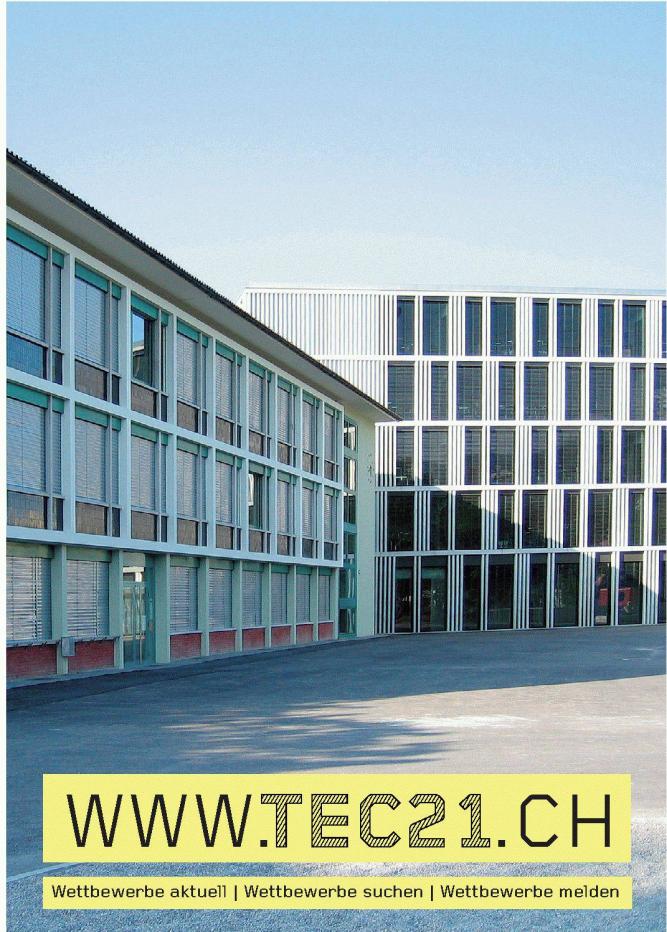
**PLANIDEA S.A.**  
Pianificazione urbanistica e  
studi ambientali

Cerchiamo per subito o data da convenire  
**un/una Pianificatore del territorio (urbanista)**

Siete di formazione universitaria e preferibilmente architetto con qualifiche in urbanistica, di lingua italiana, di attitudine progettuale e con spirito d'iniziativa, avete facilità nel contatto con le persone e nel lavoro di gruppo interdisciplinare.

I campi di lavoro sono l'allestimento di progetti urbanistici a diverse scale, di concetti di uso, sviluppo e salvaguardia del territorio e la progettazione di spazi pubblici.

Volentieri esamineremo la vostra candidatura inviata a:  
Planidea S.A., Via Campagna 22, CH-6952 Canobbio  
all'attenzione di Sergio Rovelli - Tel. 091/941.92.25 -  
[sergio.rovelli@planidea.ch](mailto:sergio.rovelli@planidea.ch)





Das **Baudepartement** ist für eine optimale Infrastruktur im Kanton Schwyz verantwortlich. Im Hochbauamt ist die Stelle einer/eines

## Immobilien-Bewirtschafter/in

zu besetzen. Stellenantritt per sofort oder nach Vereinbarung. Arbeitsort Schwyz Ibach.

### Ihre Aufgaben:

- Bewirtschaftung der kantonseigenen Immobilien
- Raumkoordination und Raumbewirtschaftung
- Führung der Liegenschaften-Rechnungen
- Kosten- und Kenndatenermittlungen, Marktanalysen

### Anforderungen:

- Kaufmännische oder technische Ausbildung
- Erfahrung in der Immobilienbewirtschaftung
- Engagierte, selbstständige, zielorientierte und motivierte Persönlichkeit

### Wir bieten:

- Interessantes Umfeld
- Abwechslungsreiche Arbeit
- Spannende Projekte
- Entwicklungsmöglichkeiten

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Martin Weishaupt, Tel. 041 817 70 41 oder Herr Ruedi Gnos, Tel. 041 817 70 81.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto richten Sie bitte bis zum 25. Februar 2008 an Herrn Martin Weishaupt, Kantonsarchitekt, Postfach 1252, 6431 Schwyz. E-Mail: [martin.weishaupt@sz.ch](mailto:martin.weishaupt@sz.ch)

für die Bearbeitung von Projekten in der Entwicklungs- aber auch Umsetzungsphase suche ich eine/n

### Architekt/in ETH und Architekt/in FH

Sie sind engagiert und teilen mit uns die Leidenschaft für Architektur. Ebenso sind Sie motiviert in einem jungen Team gemeinsam an Lösungen zu arbeiten. Sie beherrschen AchiCad 11 und können mit den üblichen Administrationsprogrammen arbeiten.

Ich kann Ihnen interessante Projekte, gute Arbeitsatmosphäre sowie eine zeitgemäss Entlohnung bieten. Einblick in unsere Arbeiten erhalten Sie unter [www.albi-nussbaumer.ch](http://www.albi-nussbaumer.ch). Richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bitte schriftlich oder per Mail an:

**Albi Nussbaumer Architekten BSA/ETH/SIA**  
Grienbachstrasse 11  
6300 Zug  
[an@albi-nussbaumer.ch](mailto:an@albi-nussbaumer.ch)



Die Sparte Fahrweg in der Division Infrastruktur der SBB AG plant das moderne und zukunftsweisende Bahnsystem der Schweiz. In der Geschäftseinheit Projekt Management sind wir für die Projektierung der festen Anlagen – Fahrbahnen, Tunnels, Fahrleitungsanlagen, Perrons etc. – zuständig. Zur Verstärkung unseres motivierten Teams in der Projekt - Management Region Olten suchen wir Sie als

## Bauleiter/in oder Architekt/in

Sie setzen architektonisch überzeugende Bestlösungen in unseren Bahnhofprojekten um. Dabei sind Sie verantwortlich für Qualität, Wirtschaftlichkeit und Termine. Kleinere Projekte bearbeiten Sie selbstständig von der Planung bis zur Umsetzung. Bei grösseren Projekten vertreten Sie die Abteilung Zugang zur Bahn & Architektur in den Projektteams.

Wir erwarten von Ihnen eine Ausbildung als Bauleiter/in oder Architekt/in FH/ETH oder eine gleichwertige Ausbildung. Sie haben Erfahrung in der Bauleitung von komplexen Projekten. Die Gestaltung des Außenraums, speziell im öffentlichen Bereich, ist Ihnen dabei ein Anliegen. Sie sind team- und kundenorientiert, handeln eigenverantwortlich, zeigen Initiative und verfügen über Durchsetzungsvermögen. Mit Ihrer kreativen und innovativen Ader meistern sie, zusammen mit einem eingespielten Team die anspruchsvollen Aufträge unserer Kunden und Partner.

Mit uns fahren Sie gut! Wir bieten Ihnen den Einstieg in ein vielfältiges Arbeitsumfeld mit interessanten beruflichen Perspektiven und fortschrittlichen Anstellungsbedingungen. Ein ausgeglichenes Team von Frauen und Männern ist uns wichtig, dies wird bei gleichwertiger Qualifikation berücksichtigt. Nebst der Teilzeitmöglichkeit (80–100%) vermitteln und unterstützen wir familienexterne Kinderbetreuungsplätze.

Fühlen Sie sich angesprochen? Detaillierte Auskünfte gibt Ihnen gerne Herr Christoph Gerber, Teamleiter Zugang zur Bahn & Architektur, Telefon +41 (0)51 229 63 52 oder [christoph.gerber@sbb.ch](mailto:christoph.gerber@sbb.ch).

Wir freuen uns auf Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen an: SBB, Infrastruktur Personal, Frau Nadia Hämerli, Service Center, Mittelstrasse 43, 3000 Bern 65 oder [nadia.haemmerli@sbb.ch](mailto:nadia.haemmerli@sbb.ch). Referenz: 31368

**Mehr Jobs und alles über erstklassige Mobilität finden Sie auf [www.sbb.ch](http://www.sbb.ch).**



Die Direktion Betrieb als Kompetenzzentrum in Facility Management erbringt die Dienstleistungen Infrastruktur, Logistik und Hotellerie.

Für den Bereich Technik + Sicherheit suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine engagierte Führungsperson als

### Abteilungsleiterin/Abteilungsleiter Heizung, Lüftung, Klima, Sanitär (HLKS) 100 %

Sie leiten die Abteilung Heizung, Lüftung, Klima, Sanitär (HLKS) mit 35 Fachkräften. Als motivierende Führungskraft gewinnen Sie die Mitarbeitenden für neue Projekte und Veränderungen und als kommunikative Persönlichkeit finden Sie sich rasch in einem grossen Unternehmen zurecht. In Ihrer Funktion als Abteilungsleiterin/Abteilungsleiter sind Sie verantwortlich für den Betrieb und die Instandhaltung.

Dies beinhaltet: Massnahmeplanung, Inspektion, Wartung und Instandsetzung der Ihnen zugeteilten Infrastruktur. Sie erstellen Budgets und stellen die Dokumentation der durchgeföhrten Massnahmen sicher. Sie sind verantwortlich für die Einhaltung der Richtlinien, Vorschriften und gesetzlichen Verordnungen und stellen damit die hohe Verfügbarkeit der Anlagen sicher. Sie sind Ansprechpartnerin/Ansprechpartner und Beraterin/Berater für interne und externe Kunden. Sie unterstützen den Bereich Technik + Sicherheit mit Ihrem grossen Fachwissen und arbeiten bei der Ausarbeitung von Standards mit.

#### Ihr Profil

- Abgeschlossene technische Grundausbildung mit Berufserfahrung im Bereich Instandhaltung sowie Weiterbildung zur/zum Ingenieur/Ingenieur FH oder gleichwertige Ausbildung
- Erfahrungen im Facility Management
- MS-Office, CAFM-Software-Kenntnisse von Vorteil
- Fachliches und wirtschaftliches Beurteilungsvermögen
- Kundenorientiertes Denken und Handeln
- Sicheres und gewandtes Auftreten
- Entscheidungsfähigkeit und Durchsetzungsvermögen

Sie finden bei uns herausfordernde und anspruchsvolle Aufgaben mit Verantwortung in einem bewegten und spannenden Umfeld, gut ausgebauten Sozialleistungen und die Möglichkeit, sich weiterzubilden.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Hans-Peter Aebsicher, Bereichsleiter Technik + Sicherheit, Telefon 031 632 91 99, E-mail [hans-peter.aebsicher@insel.ch](mailto:hans-peter.aebsicher@insel.ch)

Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung, senden Sie diese bitte an das Inselspital, Direktion Personal, InselStellen, Kennziffer 076/08, 3010 Bern

"Gemeinsam für Patientinnen und Patienten"

Lucerne University of  
Applied Sciences and Arts

## HOCHSCHULE LUZERN

### Technik & Architektur

Die Hochschule Luzern – Technik & Architektur ist die führende Bildungs- und Forschungsinstitution in der Zentralschweiz für Technik, Informatik und Architektur. Wir bilden rund 1000 Studierende in den Studiengängen Architektur, Bautechnik, Gebäudetechnik, Informatik, Elektrotechnik, Maschinentechnik sowie Wirtschaftsingenieur I Innovation aus und forschen schwerpunktmaessig im Themenbereich «Gebäude als System».

Für den Bachelorstudiengang Architektur, den wir als dreijähriges Vollzeitstudium oder als vierjähriges berufsbegleitendes Studium anbieten, suchen wir per 1. August 2008 oder nach Vereinbarung eine/einen hauptamtliche/n Dozentin/Dozenten (70 - 100%) als

### Studiengangleiter/-leiterin Bachelor Architektur und Dozentin/Dozent für konstruktiven Entwurf

#### Ihre Aufgaben

- Fachliche Führung und Weiterentwicklung des Bachelorstudienganges Architektur
- Lehrtätigkeit im konstruktiven Entwerfen, teilweise in interdisziplinär zusammengesetzten Modullehrteams
- Betreuung von studentischen Projekt- und Diplomarbeiten
- Studierendenberatung

#### Ihr Profil

- Hochschulabschluss als Architektin/Architekt ETH/FH/TU
- Ausgewiesene Berufserfahrung als bauende(r) Architektin/Architekt mit Schwerpunkt konstruktiver Entwurf
- integrative, innovative, kommunikative Persönlichkeit mit Führungsqualitäten
- Gute Vernetzung in der Architekturszene und bei Fachverbänden

#### Unser Angebot

Wir bieten Ihnen eine anregende Arbeitsumgebung und ein professionelles Umfeld mit ausgezeichneter Infrastruktur. Sie haben die Möglichkeit, eigene Ideen und Vorstellungen einzubringen. Der Arbeitsort befindet sich an attraktiver Lage in Horw LU.

Für Auskünfte steht Ihnen Prof. Dr. Beat Mugglin, Leiter Diplomausbildung, E-Mail [beat.mugglin@hslu.ch](mailto:beat.mugglin@hslu.ch) oder Telefon ++41 41 349 35 17 zur Verfügung. Informationen über die Hochschule Luzern – Technik & Architektur entnehmen Sie [www.hslu.ch/technik-architektur](http://www.hslu.ch/technik-architektur).

**Bewerbung:** Bitte senden Sie Ihre Bewerbung bis 29. Februar 2008 mit den üblichen Unterlagen an Prof. Dr. Crispino Bergamaschi, Rektor der Hochschule Luzern – Technik & Architektur, Technikumstr. 21, 6048 Horw.

FH Zentralschweiz



Das **Baudepartement** ist für eine optimale Infrastruktur im Kanton Schwyz verantwortlich. Für die Bearbeitung und Leitung unserer interessanten Projekte suchen wir eine

## Architektin (60 bis 80%) oder einen Architekten (60–80%)

Stellenantritt per sofort oder nach Vereinbarung.  
Arbeitsort Schwyz – Ibach.

### Ihre Aufgaben:

- Organisation und Umsetzung kantonaler Bauvorhaben
- Selbständiges Projektmanagement für Neubauten, Umbauten und Instandsetzungen

### Anforderungen:

- Architekturausbildung
- Erfahrung in Planung, Realisierung und Projektmanagement
- Offene, engagierte und zielorientierte Persönlichkeit

### Wir bieten:

- Interessantes Umfeld
- Abwechslungsreiche Arbeit
- Spannende Projekte
- Entwicklungsmöglichkeiten

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Martin Weishaupt, Tel. 041 817 70 41 oder Herr Marco Lutiger, Tel. 041 817 70 42.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto richten Sie bitte bis zum **25. Februar 2008** an Herrn Martin Weishaupt, Kantonsarchitekt, Postfach 1252, 6431 Schwyz. E-Mail: [martin.weishaupt@sz.ch](mailto:martin.weishaupt@sz.ch)

## KNELLWOLF

Erfolgsmanagement für Planung • Bau • Immobilien

**Knellwolf. Seit Jahren die Experten am Bau, wenn es um Fachkräftevermittlung, Personalmanagement und Nachfolgeplanung geht. Weil wir das Ganze sehen.**

### Viel Selbständigkeit und unternehmerische Freiheit

Unsere Auftraggeberin ist ein spezialisiertes Ingenieurbüro für Gas- und Wasserversorgungen, Messtechnik und geomatische Dienstleistungen mit grossem Kundenstamm vornehmlich in der Deutschschweiz. Neben messtechnischen Dienstleistungen und hydraulischen Berechnungen vertreibt das Unternehmen erfolgreich Geräte und Anlagen inklusive Serviceleistungen an Werke, kantonale Dienststellen und Ämter. Das Unternehmen hat entschieden, den Verkauf zu verstärken und einen

## Verkaufsingenieur

einzustellen. Der zukünftige Stelleninhaber ist im Aussendienst für den Verkauf der Dienstleistungen und der messtechnischen Anlagen und Geräte verantwortlich und stellt die Betreuung bestehender sowie die Gewinnung von Neukunden sicher. Er berät Kunden, organisiert und führt Kurse und Tagungen durch, um die speziellen Leistungen und Geräte bekannt zu machen. Er erstellt und kalkuliert Angebote und arbeitet bei der Verbesserung von Produkten mit.

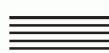
### Ihr Profil

Sie haben eine technische Ausbildung in der Elektromechanik oder in einem verwandten Gebiet und idealerweise einen Abschluss als Ingenieur FH. Sie sind ein unternehmerischer, initiativer Typ, der viel Freiraum für Ideen schätzt und seine Ziele konsequent umsetzt. Sie sind aktiv, gestalten ihren Arbeitsablauf und Terminplan gerne selber und bereit, intensiv zu reisen und die Kunden beratend zu unterstützen.

Ein intensives Einarbeitungsprogramm, kurze Entscheidungswege und attraktive Anstellungsbedingungen sind nur einige Aspekte, die Ihnen unser Auftraggeber bietet. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

### Knellwolf & Partner AG

Schaffhauserstr. 272, 8057 Zürich · T 044 311 41 60 · F 044 311 41 69  
[claudia.willi@knellwolf.com](mailto:claudia.willi@knellwolf.com) · [www.knellwolf.com](http://www.knellwolf.com)



## Kanton Zug

Die Baudirektion sucht per 1. Juli 2008 oder nach Vereinbarung für die Abteilung Strassenbau des Tiefbauamtes eine/einen

## Bau- oder Kulturingenieur/in ETH/FH als Projektleiter/in

Sie übernehmen die Gesamtleitung von komplexen und anspruchsvollen Kantonstrassenprojekten. Ihnen obliegt die Leitung für die Projektierung und anschliessende Bauausführung in Zusammenarbeit mit den beauftragten Ingenieurbüros.

Nähere Informationen finden Sie unter [www.zug.ch/stellen](http://www.zug.ch/stellen).

# Infrastruktur-Grossprojekte in Europa in den Bereichen Umwelt und Verkehr



## **tbf** TBF + Partner AG Planer und Ingenieure

TBF + Partner AG plant und realisiert seit über 40 Jahren als erfolgreiches Ingenieurunternehmen europaweit komplexe Grossanlagen in den Bereichen Umwelt und Verkehr. In interdisziplinären Teams bearbeiten wir anspruchsvolle Infrastrukturprojekte von der ersten Idee bis zur Schlüsselübergabe und darüber hinaus.

### Kontakt

Senden Sie uns Ihre Kurzbewerbung per E-Mail oder Post oder kontaktieren Sie unseren Herrn Luciano Pelloni telefonisch.

Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen.

**Hauptsitz**  
Turnerstrasse 25  
Postfach  
CH - 8033 Zürich

T +41 43 255 23 00  
F +41 43 255 23 99  
E [pe@tbf.ch](mailto:pe@tbf.ch)  
[www.tbf.ch](http://www.tbf.ch)

**Wir wollen unsere führende Position durch qualitatives Wachstum weiter ausbauen.**

Bringen Sie Ihre Ideen und Erfahrungen in unser Team ein. Gestalten Sie unser Unternehmen mit und tragen Sie zur Fortführung unserer Erfolgsgeschichte bei.

Wir suchen eine(n)

### **Dipl. Bauingenieur/-in FH oder ETH als Leiter Bereich Strassenbau**

Sie führen unser Strassenbauteam, betreuen und leiten Projekte für

- **Strassen, Plätze, Werkleitungen, Bahntrassen**
- **Erschliessungen, unter anderem für unsere Grossanlagenprojekte in Europa**

Sie haben Freude, in fachübergreifenden Teams spannende, komplexe Projekte zu konzipieren sowie die Projektierung und Ausführung zu leiten.



KANTON NIDWALDEN **TIEFBAUAMT**

Ihr neues Arbeitsfeld beim Kanton Nidwalden

Zur Ergänzung unseres kleinen, eingespielten Teams beim Tiefbauamt Nidwalden suchen wir eine/n

### **Dipl. Ingenieur/in ETH/FH für den Wasserbau**

Sie betreuen selbstständig Gemeinden bei ihren anspruchsvollen und vielfältigen Hochwasserschutzvorhaben. Sie sind zuständig für die Planung und spätere Ausführung des zweiten 10 km langen Teils des Hochwasserschutzprojekts Engelberger Aa. Der bauliche Unterhalt der Engelberger Aa und die Deltabewirtschaftung des Vierwaldstättersees gehören ebenso zu Ihrem Aufgabenbereich. Sie betreuen die Datenmodelle des Wasserbaus und entwickeln diese weiter. Sie arbeiten in der Fachkommission Naturgefahren und in der Notfallplanung mit.

Sie verfügen neben Ihrer Ausbildung als Ingenieur über einige Jahre Erfahrung im Wasserbau und Projektmanagement. Ihre selbstständige Tätigkeit erfordert diplomatisches Geschick im Verhandeln und Sozialkompetenz im Umgang mit Behörden, Baufachleuten und Privaten. Von Vorteil verfügen Sie auch über berufliche Erfahrung in den Bereichen Rutschungen, Steinschlag und Strassenbau.

Wir bieten Ihnen einen vielseitigen und interessanten Aufgabenbereich, die selbstständige Arbeit in einem kameradschaftlichen Team sowie eine Ihrer Funktion angemessene Entlohnung. - Interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien, Referenzen, Gehaltserwartung) bis zum 15. März 2008 an folgende Adresse:

**Personalamt Nidwalden, Postgebäude, 6371 Stans**

Weitere Auskünfte erhalten Sie von Herrn Josef Eberli, Kantonsingenieur, Telefon 041 618 72 05, oder im Internet unter [www.nidwalden.ch](http://www.nidwalden.ch).

## **SACAC**

Schleuderbeton  
Engineering  
Innovation

Wir sind ein führender Hersteller von hochbelastbaren kundenspezifischen Fertigteilen aus Hochleistungs-Beton. Unsere Produkte überzeugen durch hohe Ingenieur- und Fertigungstechnik und überdurchschnittliche Qualität. Als Folge unseres stetigen Firmenwachstums suchen wir engagierte AuftragssachbearbeiterInnen zur Unterstützung

### **Verkaufsberatung und Konstruktion**

Sie erstellen selbstständig Offerten inkl. Vorkalkulation, führen Kundenkontakte, erstellen Werkstattpläne, wickeln die Auftragsbearbeitung ab, beschaffen Spezialmaterial, führen die Terminkoordination mit Kunden und Fabrikation und sind bei der gesamten Auftragsadministration aktiv.

Sie beherrschen 2D-CAD und gängige EDV – Werkzeuge, haben vorzugsweise eine Ausbildung als Bauzeichner, haben gutes konstruktives und industrielles Flair, bringen Erfahrung aus der Bauwirtschaft mit und sind teamfähig und initiativ. Kenntnisse in der italienischen Sprache runden Ihr Profil optimal ab.

Wir bieten Ihnen eine interessante, entwicklungsfähige Stelle in einem jungen Team innerhalb einer innovativen Unternehmung mit grossem Potential.

Bitte schicken Sie Ihre Bewerbung an:  
**SACAC Schleuderbetonwerk AG**

Christoph Gautschi  
Fabrikstrasse 11  
5600 Lenzburg

Tel. 062 888 20 25  
[gautschi@sacac.ch](mailto:gautschi@sacac.ch)  
[www.sacac.ch](http://www.sacac.ch)



## AEPLI Stahlbau

Industriestrasse 15  
9201 Gossau  
Tel. 071 388 82 82  
Fax 071 388 82 92  
stahlbau@aepli.ch  
www.aepli.ch

Preis und Leistung stehen bei uns täglich im Mittelpunkt. Geringere Kosten bedeuten nicht automatisch weniger Qualität oder mangelnde Flexibilität. Fragen Sie uns an.



### Welche LANZ-Produkte für Neubauten und Nachinstallationen?

#### Zur Verbindung des Trafo mit der Hauptverteilung:

→ LANZ HE-Stromschienen 400 A – 6000 A 1000 V IP 68

#### Zum el. Anschluss von Maschinen und Anlagen:

→ LANZ EAE-Stromschienen 25 A – 4000 A 600 V

#### Zur Führung von Strom- und Datenkabel:

→ LANZ C-Kanäle, LANZ G-Kanäle, Gitterbahnen, Flachgitter, LANZ Multibahnen und Weitspann-Mb, Steigleitungen.

#### Zur Zuführung von Strom-, Daten- und Telefonleitungen zu Arbeitsplätzen in Büro und Betrieb:

→ Brüstungskanäle, Brüstungskanal-Stromschienen, Doppelboden-Anschlussdosen und -Durchführungen.

ISO 9001, CE- und IEC-konforme Stromschienen, Kabelbahnen und Kabelzuführungen sind die Kernkompetenz von LANZ. Beratung, Offerte, rasche preisgünstige Lieferung von **lanz oensingen ag CH-4702 Oensingen**



Mich interessieren ..... Bitte senden Sie Unterlagen.

Könnten Sie mich besuchen? Bitte tel. Voranmeldung!

Name / Adresse / Tel. \_\_\_\_\_

A4



**lanz oensingen ag**

CH-4702 Oensingen  
Telefon 062 388 21 21  
www.lanz-oens.com  
Südringstrasse 2  
Fax 062 388 24 24  
info@lanz-oens.com

#### ADRESSE DER REDAKTION

TEC21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267  
8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail tec21@tec21.ch, www.tec21.ch  
www.baugedaechtnis.ethz.ch

#### REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie  
Nathalie Cajacobs (nc), Redaktionsassistentin  
Katinka Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau  
Käthi Keller (kk), Büroangestellte  
Katharina Möschinger (km), Abschlussred./Stv. Chefredaktorin  
Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe  
Anna Röthlisberger (Stämpfli Publikationen AG), Layout  
Clementine van Roeden (crr), Ingenieurwesen/Statik  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

#### REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA  
Selnaustrasse 16, Postfach 1884, 8027 Zürich  
Jenny Keller (jk) Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16  
E-Mail jenny.keller@sia.ch

Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

#### HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine / SEATU Société des éditions des associations techniques universitaires  
Mainaustrasse 35  
8008 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 388 99 81  
E-Mail seatu@smile.ch  
Rita Schiess, Verlagsleitung  
Hedi Knopfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr

ISSN-Nr. 1424-800X

134. Jahrgang, Auflage: 10960 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

#### ABONNEMENTSPREISE

##### Jahresabonnement (42 Ausgaben)

Schweiz: Fr. 280.– | Ausland: Fr. 365.– | Euro 244.–  
Studierende CH: Fr. 140.– | Studierende Ausland: Fr. 225.– | Euro 150.–

##### Halbjahresabonnement (21 Ausgaben)

Schweiz: Fr. 150.– | Ausland: Fr. 192.– | Euro 128.–  
Studierende CH: Fr. 75.– | Studierende Ausland: Fr. 117.– | Euro 78.–

##### Schnupperabonnement (8 Ausgaben)

Schweiz: Fr. 25.– | Ausland: Fr. 37.– | Euro 25.–

Erhöhte Abonnements für Mitglieder BSA, Usic und ETH Alumni.  
Weitere auf Anfrage, Telefon 031 300 63 44

#### ABONNEMENTS

##### SIA-Mitglieder

SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail mutationen@sia.ch

##### Nicht-SIA-Mitglieder

Stämpfli Publikationen AG, Bern  
Telefon 031 300 63 44, Fax 031 300 63 90  
E-Mail abonnement@staempfli.com

#### EINZELBESTELLUNGEN

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 63 44  
abonnemente@staempfli.ch, Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

#### INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, 9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail info@kbmedien.ch, www.kbmedien.ch

#### DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

#### GESTALTUNGSKONZEPT

Integral Ruedi Baur, Zürich | Wildermuth\_Grafik, Zürich

#### BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Liestal, Raumplanung  
Heinrich Pigi, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Baufenfeld, Architektur  
Erwin Hepperle, Bubikon, öff. Recht  
Roland Hünimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Burgdorf, Technikgeschichte  
Franz Romero, Zürich, Architektur

#### TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA  
www.sia.ch

**TEC21** ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.

Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

#### Schweizerische Vereinigung

Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic  
www.usic-engineers.ch

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen und Absolventen der ETH Zürich  
www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA  
www.architekten-bsa.ch

Association des diplômés de l'EPFL  
http://a3.epfl.ch